ПРИЙМАЧ НАЗЕМНОГО ТЕЛЕБАЧЕННЯ

SRT 84



Зображення

Керівництво користувача

01/04/2025/15:30

SERVICE CENTER

AT	support_at@strong-eu.com 0820 400 150 (€ 0,12/Min. österr. Festnetz)	
BG	support_bg@strong-eu.com +359 32 634451	
CZ	support_cz@strong-eu.com 844 44 44 90	
DE	support_de@strong-eu.com 0800 7788 787 (Gebührenfrei)	
DK	support_dk@strong-eu.com	
ES	support_es@strong-eu.com +34 91 119 61 76	
FR	support_fr@strong-eu.com	
HR	+385 1 344 57 66	
HU	support_hu@strong-eu.com +36 1 445 26 10	
IT	support_it@strong-eu.com	
NL	support_nl@strong-eu.com	
PL	support_pl@strong-eu.com 801 702 017	
PT	support_pt@strong-eu.com +351 2 100 06 125	
SK	support_sk@strong-eu.com 0850 15 05 50	
SL	+386 1 828 08 58	
UA	support_ua@strong-eu.com +380 (44) 238 61 50	

Постачається STRONG Austria.
Представник — STRONG Ges.m.b.H.
Teinfaltstraße 8/4. Склад
1010 Відень, Австрія
Електронна пошта: support_at@strong-eu.com

01 квітня 2025 р.

Ліцензії

Цей продукт містить одну або декілька програм, захищених міжнародними та американськими законами про авторське право як неопубліковані твори. Вони є конфіденційною інформацією та власністю **Dolby Laboratories**. Їхнє відтворення або розголошення, повністю чи частково, або створення похідних творів без прямого дозволу Dolby Laboratories заборонено. Авторське право 2003-2009 Dolby Laboratories. Всі права захищені.

ЦЕЙ ВИРІБ ПРОДАЄТЬСЯ ЗА ОБМЕЖЕНОЮ ЛІЦЕНЗІЄЮ ТА МОЖЕ ВИКОРИСТОВУВАТИСЯ ЛИШЕ З HEVC-КОНТЕНТОМ, ЯКИЙ ВІДПОВІДАЄ КОЖНІЙ ІЗ ТРЬОХ НАВЕДЕНИХ НИЖЧЕ УМОВ: (1) HEVC-КОНТЕНТ ПРИЗНАЧЕНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ОСОБИСТОГО ВИКОРИСТАННЯ; (2) HEVC-КОНТЕНТ НЕ ПРОПОНУЄТЬСЯ ДЛЯ ПРОДАЖУ; (3) HEVC-КОНТЕНТ СТВОРЕНО ВЛАСНИКОМ ВИРОБУ. ЦЕЙ ПРИСТРІЙ НЕ МОЖНА ВИКОРИСТОВУВАТИ ДЛЯ ВІДТВОРЕННЯ ЗАКОДОВАНОГО У ФОРМАТІ HEVC ВМІСТУ, СТВОРЕНОГО
ТРЕТЬОЮ СТОРОНОЮ ТА ЗАМОВЛЕНОГО АБО ПРИДБАНОГО КОРИСТУВАЧЕМ У ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ, ЯКЩО ЛІЦЕНЗОВАНИЙ ПРОДАВЕЦЬ ЦЬОГО ВМІСТУ ОКРЕМО НЕ НАДАВ КОРИСТУВАЧЕВІ ПРАВА ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ІЗ ТАКИМ ВМІСТОМ. ВАШЕ ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ПРОДУКТУ З HEVC-КОДОВАНИМ КОНТЕНТОМ ВВАЖАЄТЬСЯ ПРИЙНЯТТЯМ ОБМЕЖЕНОГО ПРАВА НА ВИКОРИСТАННЯ, ЯК ЗАЗНАЧЕНО ВИЩЕ.

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

Цим STRONG заявляє, що пристрій SRT 84 відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС.
Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за такою адресою в Інтернеті: https://www.strong-eu.com/downloads/downloads

Зміни можливі. В результаті постійних досліджень та розробки технічні характеристики, конструкція та зовнішній вигляд продукції можуть змінюватися. Назви HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, фірмове оформлення HDMI та логотипи HDMI є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками HDMI Licensing Administrator, Inc. Виготовлено за ліцензією Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio та символ подвійної D є торговими марками Dolby Laboratories Licensing Corporation. Усі назви продуктів є торговельними марками або зареєстрованими торговельними марками відповідних власників.
© STRONG 2025. Всі права захищені.

3MICT

1.0 INTRODUCTION 6

1.1 SAFETY INSTRUCTIONS 6

1.2 PRECAUTIONS 6

1.3 OPERATING ENVIRONMENT 6

1.4 WEEE DIRECTIVE 7

1.5 STORAGE 7

1.6 EQUIPMENT SET-UP 7

1.7 ACCESSORIES 7

1.8 USAGE OF EXTERNAL USB DEVICES 7

2.0 YOUR RECEIVER 8

2.1 PIN-CODE DEFAULT: 1234 8

2.2 SIDE PANEL 8

2.3 REMOTE CONTROL 8

2.4 INSTALLING THE BATTERIES 9

2.5 USING THE REMOTE CONTROL AND THE IR EXTENDER. 10

3.0 CONNECTION 11

3.1 CONNECTING TO A TERRESTRIAL ANTENNA 11

3.2 CONNECTING TO TV WITH HDMI EXTENDER CABLE OR DIRECTLY TO HDMI PORT 11

3.3 CONNECTING A USB STORAGE DEVICE 12

4.0 STARTING UP FOR THE FIRST TIME 12

5.0 QUICK GUIDE TO USING YOUR RECEIVER 13

6.0 OPERATION 13

6.1 CHANGING CHANNELS 13

6.2 INFO BANNER 13
6.3 AUDIO 13
6.4 TELETEXT 13
6.5 SUBTITLES 14
6.6 TIMESHIFT 14
6.7 EPG (ELECTRONIC PROGRAMME GUIDE) 14
6.8 INSTANT RECORDING 14
6.9 SLEEP 14
7.0 MAIN MENU 14
7.1 MEDIA PLAYER 14
7.2 EDIT CHANNEL 16
7.3 INSTALLATION MENU 17
7.4 SYSTEM SETUP 18
7.5 TOOLS MENU 21
8.0 TROUBLESHOOTING 22
9.0 TECHNICAL SPECIFICATIONS 24

1.0 ВСТУП

1.1 ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

Перед використанням пристрою прочитайте всі інструкції. Зберігайте ці інструкції для подальшого використання.

- Використовуйте лише аксесуари/додаткове обладнання, вказані або надані виробником (наприклад, спеціальний адаптер живлення, батарея тощо).
- Перед установленням або експлуатацією пристрою ознайомтеся з інформацією щодо електричних характеристик і безпеки, зазначеною на його корпусі.
- Щоб зменшити ризик пожежі або ураження електричним струмом, не піддавайте цей пристрій впливу дощу чи вологи.
- Вентиляційні отвори не повинні бути закриті предметами, такими як газети, скатертини, штори тощо.
- Пристрій не повинен піддаватися дії крапель чи бризок, а також на нього не можна ставити предмети, наповнені рідиною, наприклад, вази.
- ⚠Цей знак указує на ризик ураження електричним струмом.
- Щоб запобігти травмам, цей пристрій повинен бути надійно закріплений на підлозі або стіні відповідно до інструкції з монтажу.
- Небезпека вибуху у разі неправильної заміни батареї. Замінюйте лише на батареї такого ж або еквівалентного типу.
- Батарея (батарея, батареї або акумуляторний блок) не повинна піддаватися впливу надмірного тепла, наприклад, сонячного світла, вогню тощо.
- Надмірний звуковий тиск від навушників може призвести до втрати слуху.
- Прослуховування музики на високій гучності та протягом тривалого часу може пошкодити слух.
- Щоб зменшити ризик пошкодження слуху, слід знизити гучність до безпечного, комфортного рівня та скоротити час прослуховування на високій гучності.
- Вилка живлення або з'єднувач пристрою використовується як пристрій відключення, і повинна залишатися легкодоступною для використання. Коли пристрій не використовується або під час його переміщення, подбайте про кабель живлення, наприклад, закріпіть його стяжкою або подібним чином. Кабель живлення не повинен контактувати з гострими краями чи подібними предметами, які можуть спричинити його пошкодження. Перед повторним використанням переконайтеся, що кабель живлення не пошкоджений. Відсутність світлової індикації на пристрої не означає, що він повністю відключений від мережі. Щоб повністю відключити пристрій, необхідно вийняти вилку живлення з розетки.
- Слід звернути увагу на екологічні аспекти утилізації батарей.
- На пристрій не можна ставити джерела відкритого вогню, наприклад, запалені свічки.
- Щоб запобігти поширенню вогню, завжди тримайте свічки та інші джерела відкритого полум'я подалі від цього виробу.
- ⧈Обладнання з цим символом є електроприладом класу II або має подвійну ізоляцію. Його конструкція не потребує захисного заземлення.

1.2 ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

- Ніколи не намагайтеся відкрити пристрій. Торкатися внутрішніх компонентів пристрою небезпечно через високу напругу та можливий ризик ураження електричним струмом. Відкриття пристрою призведе до втрати гарантії на виріб. Доручайте всі роботи з технічного обслуговування та ремонту персоналу відповідної кваліфікації.
- Під час підключення кабелів переконайтеся, що пристрій від'єднано від електромережі. Після вимкнення пристрою зачекайте кілька секунд, перш ніж переміщувати його або від'єднувати будь-яке обладнання.
- Використовуйте лише сертифікований подовжувач і сумісну проводку, розраховані на споживану потужність установленого обладнання. Переконайтеся, що напруга електромережі відповідає значенню, указаному на табличці з електричними характеристиками на задній панелі пристрою.

1.3 УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Не встановлюйте це обладнання у закритому просторі, наприклад, у книжковій шафі або подібній конструкції.
- Не використовуйте пристрій поблизу вологих або холодних місць, захищайте пристрій від перегріву.
- Тримайте подалі від прямого сонячного світла.
- Не використовуйте пристрій поблизу запилених місць.
- Не ставте свічки поблизу отворів пристрою, щоб запобігти потраплянню всередину легкозаймистих сторонніх матеріалів.

1.4 ДИРЕКТИВА ЩОДО ВІДХОДІВ ЕЛЕКТРИЧНОГО ТА ЕЛЕКТРОННОГО ОБЛАДНАННЯ



Правильна утилізація цього продукту. Це маркування вказує, що цей продукт не слід утилізувати разом з іншими побутовими відходами на території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді для навколишнього середовища або здоров'я людини через неконтрольовану утилізацію відходів, утилізуйте його відповідально для сприяння сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збирання або зверніться до продавця, у якого було придбано виріб. Продавець може прийняти цей виріб для екологічно безпечної переробки.

1.5 ЗБЕРІГАННЯ

Ваш пристрій був ретельно перевірений і упакований перед відправкою. Під час розпакування переконайтеся, що всі частини на місці, і тримайте упаковку подалі від дітей. Рекомендуємо зберігати коробку протягом гарантійного періоду, щоб ваш пристрій був ідеально захищений у разі ремонту або гарантійного обслуговування.

1.6 НАЛАШТУВАННЯ ОБЛАДНАННЯ

Рекомендуємо звернутися до професійного монтажника для налаштування обладнання. Якщо Ви налаштовуєте обладнання самостійно, дотримуйтеся наведених нижче інструкцій:

- Зверніться до посібників користувача телевізора й антени.
- Переконайтеся, що кабель HDMI та зовнішні компоненти перебувають у належному стані, а з'єднання HDMI якісні та мають належне екранування.

Цей посібник користувача містить повні інструкції зі встановлення та використання приймача. Позначення символів наведено нижче.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Позначає попереджувальну інформацію.
ПРИМІТКА: Позначає будь-яку іншу додаткову важливу або корисну інформацію.
МЕНЮ: Позначає кнопку на пульті дистанційного керування або приймачі. (Жирний шрифт)
Перейдіть до: Позначає пункт меню на екрані. (Курсив)

1.7 КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

- 1 шт. SRT84
- 1 шт. ІЧ-подовжувач
- 1 шт. перехідник з IEC на SMA
- 1 шт. Y-подібний кабель Micro USB
- 1 шт. кабель-перехідник HDMI
- 1 шт. пульт дистанційного керування «2 в 1»
- 2 шт. батарейки типу AAA
- 1 шт. інструкція зі встановлення
- 1 шт. двостороння клейка наклейка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Батарейки не можна перезаряджати, розбирати, замикати їхні контакти накоротко, змішувати або використовувати разом із батарейками інших типів. Якщо замість батарейок використовуватимуться акумулятори, рекомендуємо вибирати типи з низьким саморозрядом (наприклад, NiMH), щоб забезпечити тривалу роботу пульта дистанційного керування.

1.8 ВИКОРИСТАННЯ ЗОВНІШНІХ USB-ПРИСТРОЇВ

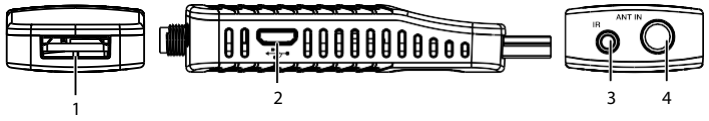
- Рекомендується використовувати USB-накопичувачі стандарту USB 2.0. Якщо ваш пристрій не відповідає специфікаціям USB 2.0, playback через приймач може працювати неналежним чином.
- Якщо ви плануєте використовувати зовнішній жорсткий диск USB (HDD), врахуйте, що його потреба в живленні може перевищувати можливості виходу приймача (5 В/500 мА). У такому разі підключіть жорсткий диск USB до відповідного зовнішнього адаптера живлення.
- STRONG не гарантує сумісності з усіма типами USB-накопичувачів.
- Не рекомендується зберігати важливу інформацію на USB-накопичувачах, які використовуються з приймачем. Перед використанням USB-накопичувача з цим приймачем завжди створюйте резервні копії даних, що містяться на ньому. STRONG не несе відповідальності за втрату інформації або наслідки, спричинені її втратою.
- Переконайтеся, що USB-пристрій уже відформатовано у файловій системі NTFS або FAT32, або відформатуйте його за допомогою приймача. Для форматування потрібно ввести PIN-код (за замовчуванням)
- STRONG не гарантує playback усіх файлів, навіть якщо їхні розширення зазначено в переліку, оскільки це залежить від розміру файлу, кодека, бітрейту та роздільної здатності.

2.0 ВАШ ПРИЙМАЧ

2.1 PIN-КОД ЗА ЗАМОВЧУВАННЯМ: 1234

2.2 БІЧНА ПАНЕЛЬ

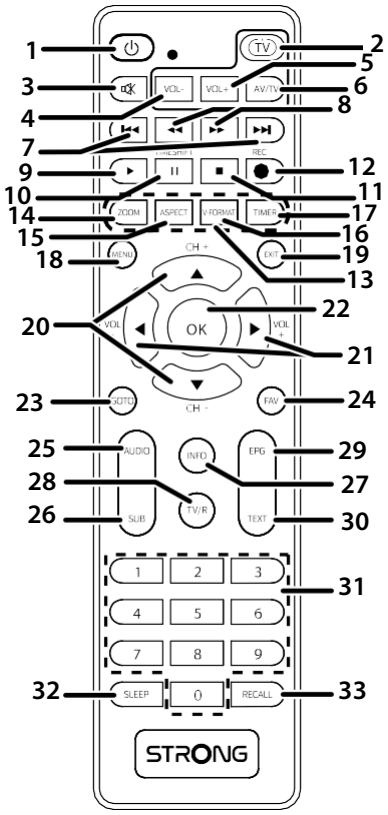
Рис. 1



1. **ТЕЛЕВІЗОР (HDMI)** Для підключення приймача до телевізора безпосередньо або за допомогою подовжувального кабелю HDMI.
2. **Micro USB** Роз'єм для USB-пристроїв і живлення від USB-порту телевізора.
3. **ІЧ-подовжувач** Спрямуйте пульт дистанційного керування на цей датчик.
4. **Антена** Для підключення антени з метою приймання ефірного сигналу використовуйте адаптер IEC.

2.3 ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Рис. 2

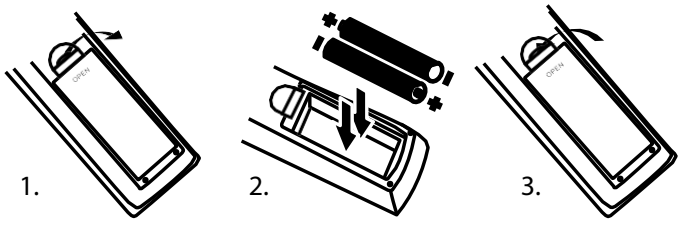


1. Y Вмикає приймач або переводить його в режим очікування
2. **ТЕЛЕВІЗОР** Програмована кнопка, див. розділ *
3. 9 Вимикає звук приймача
4. **VOL -** Програмована кнопка, див. розділ *
5. **VOL +** Програмована кнопка, див. розділ *
6. **AV/TV** Програмована кнопка, див. розділ *
7. S 8 Попередній / наступний елемент у розділі «Мультимедіа».
8. H (Швидке перемотування назад / уперед
9. ► Початок playback у розділі «Мультимедіа», початок playback запису Timeshift

10. "	Активує функцію Timeshift
11. □	Зупинка playback або функції Timeshift
12. ●	Записує телепрограму на підключений накопичувач
13. **КОЛЬОРОВІ КНОПКИ**	Для редагування в меню та використання функцій мультимедіа й телетексту. Дотримуйтесь підказок на екрані, пов'язаних із кольоровими кнопками:
14. **МАСШТАБ**	Збільшення зображення під час перегляду фотографій у розділі «Мультимедіа».
15. **ФОРМАТ**	Зміна співвідношення сторін відео; значення за замовчуванням — «Авто».
16. **V.F.**	Зміна формату відеосигналу.
17. **ТАЙМЕР**	Перегляд розкладу таймера та/або його редагування
18. **МЕНЮ**	Відкриває головне меню. У меню повертає на один рівень назад
19. **ВИХІД**	Вихід із меню або підменю
20. ▲▼	Коли меню закрито: перемикає на попередній або наступний канал. У меню: переміщення курсора вгору/вниз.
21. ◄ ►	Коли меню закрито: збільшує або зменшує гучність. У меню: зміна налаштувань окремих пунктів меню
22. **OK**	Поза меню: відображення поточного списку каналів. У меню: активація виділеного пункту меню.
23. **GOTO**	Функція відсутня
24. **FAV**	Вибір групи улюблених каналів
25. **АУДІО**	Налаштування поточного аудіоканалу: лівий, правий або стерео
26. **SUB**	Відображення списку мов субтитрів
27. **INFO**	Відображення інформації про поточний канал; повторне натискання — додаткова інформація
28. **ТБ/РАДІО**	Перемикає між режимами ТБ і РАДІО
29. **EPG**	Відображає EPG (електронний телегід) у режимі ТБ
30. **ТЕКСТ**	Відображення телетексту на екрані (OSD)
31. **0~9**	Вибір каналу або введення значення
32. **ТАЙМЕР СНУ**	Натискайте кнопку **ТАЙМЕР СНУ** повторно, щоб вибрати час автоматичного вимкнення
33. **ПОВЕРНЕННЯ**	Повертає до попереднього переглянутого каналу

2.4 УСТАНОВЛЕННЯ БАТАРЕЙОК

Рис. 3



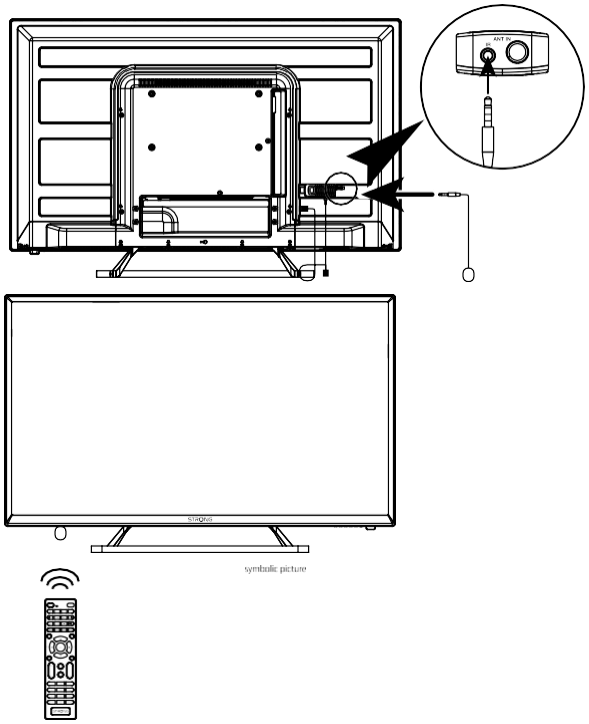
Відкрийте кришку пульта дистанційного керування та вставте у відсік дві батарейки типу AAA. Під час установлення батарейок дотримуйтеся правильної полярності. Схему розташування контактів наведено всередині відсіку.

1. Зніміть кришку.
2. Вставте батарейки.
3. Установіть кришку на місце.

2.5 ВИКОРИСТАННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ ТА ІЧ-ПОДОВЖУВАЧА.

Підключіть зовнішній ІЧ-подовжувач до ІЧ-роз'єму пристрою та розмістіть його кінець із датчиком у зручному місці, де він буде в зоні дії пульта дистанційного керування, наприклад на рамці передньої панелі телевізора. Скористайтеся двосторонньою клейкою наклейкою з комплекту постачання.

Рис. 4



Під час використання пульта дистанційного керування спрямовуйте його на зовнішній ІЧ-подовжувач. Пульт дистанційного керування працює на відстані до 5 метрів від приймача під кутом приблизно до 30 градусів.

ПРИМ	Керування приймачем буде обмеженим або неможливим, якщо між пультом дистанційного керування датчиком і пультом дистанційного керування. Пряме сонячне проміння або дуже яскраве світло можуть погіршувати приймання сигналів пульта дистанційного керування або створювати перешкоди

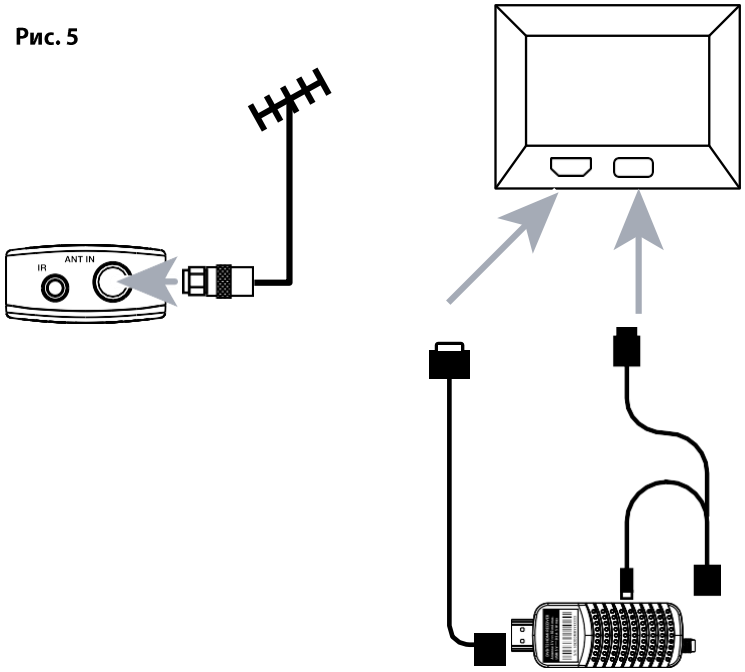
Процедура програмування пульта дистанційного керування 2-в-1.
Підказка щодо програмування кнопок: TV Y, TV **VOL +** **VOL -**, TV ❾

1. Розмістіть пульт пристрою та пульт телевізора один навпроти одного, наприклад, на столі. ІЧ-датчики мають бути спрямовані один на одного й перебувати на відстані приблизно 3–4 см.
2. Натисніть і утримуйте синю кнопку **TV** на пульті пристрою. Червоний світлодіод почне блимати; утримуйте кнопку, доки він не світитиметься постійно. Відпустіть кнопку **TV** .
3. Коротко натисніть кнопку на пульті пристрою, яку потрібно запрограмувати. (Наприклад, синю кнопку ввімкнення/вимкнення.) Світлодіод почне повільно блимати.
4. Тепер коротко натисніть відповідну кнопку ввімкнення/вимкнення на пульті телевізора. Світлодіод почне швидко блимати на підтвердження того, що команду збережено.
5. Щоб запрограмувати інші кнопки, повторіть кроки 3 і 4.
6. Щоб вийти з режиму програмування після завершення або будь-коли під час процедури, коротко натисніть **OK** . Червоний світлодіод згасне.

3.0 ПІДКЛЮЧЕННЯ

3.1 ПІДКЛЮЧЕННЯ ЕФІРНОЇ АНТЕНИ

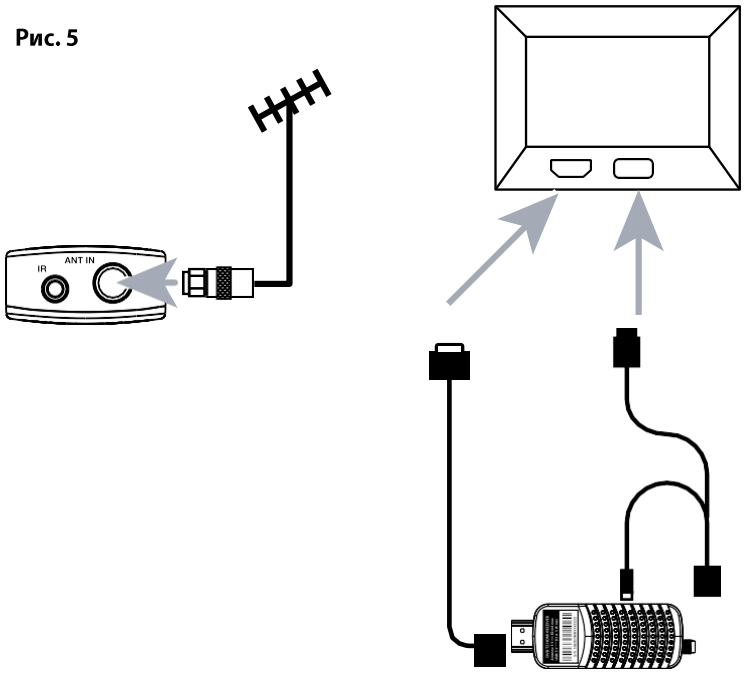
Рис. 5



Для приймання ефірного сигналу підключіть кімнатну або зовнішню антену до роз'єму RF IN приймача. Використовуйте належним чином екранований антенний кабель і відповідні роз'єми. Для підключення антени використовуйте адаптер SMA–IEC, що входить до комплекту.

3.2 ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ТЕЛЕВІЗОРА ЧЕРЕЗ ПОДОВЖУВАЛЬНИЙ КАБЕЛЬ HDMI АБО БЕЗПОСЕРЕДНЬО ДО ПОРТУ HDMI

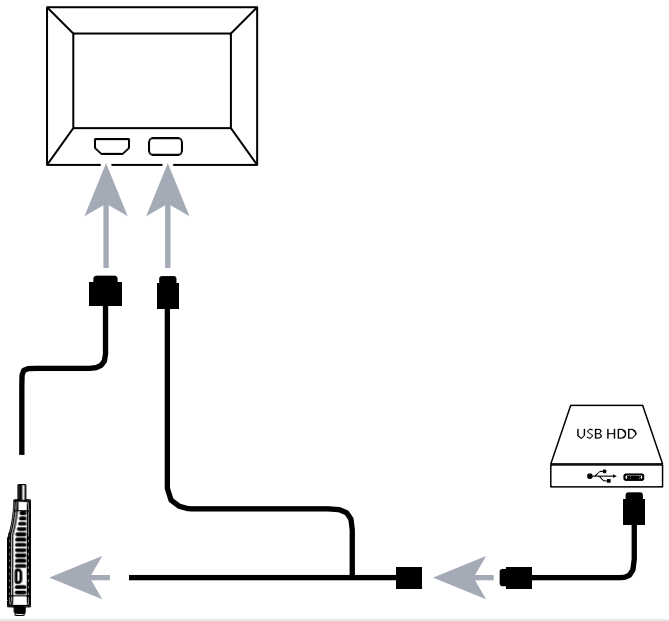
Рис. 5



Приймач можна підключити до телевізора за допомогою подовжувального кабелю HDMI, що входить до комплекту. Якщо між входами HDMI достатньо місця та є простір для розміщення кабелів, приймач також можна вставити безпосередньо в порт HDMI телевізора. Дійте обережно: після підключення телевізор і приймач не повинні зазнавати механічного навантаження.

3.3 ПІДКЛЮЧЕННЯ USB-НАКОПИЧУВАЧА ДАНИХ

Рис. 6



ПРИМІТКА: Для запису та відтворення телепередач рекомендуємо використовувати жорсткий диск зі стандартом USB 2.0 або новішим.

Використовуйте Y-подібний кабель із комплекту (роз'єм USB-A типу «гніздо» на одному кінці та роз'єми USB-A типу «штекер» і micro-USB на двох інших).
Підключіть штекер USB-A до порту USB телевізора, придатного для живлення зовнішніх пристроїв (5 В, 0,9 А), а штекер micro-USB — до приймача.
До роз'єму USB-A типу «гніздо» можна підключити додатковий зовнішній жорсткий диск. У такому разі жорсткий диск отримуватиме живлення від телевізора, а не від приймача.

Для належної роботи функцій Timeshift і запису потрібен швидкий USB-накопичувач, наприклад жорсткий диск. Переривчастий playback або спотворення зображення під час playback чи використання функції Timeshift свідчать про низьку швидкість накопичувача. STRONG не може гарантувати належну роботу функцій запису та/або Timeshift з усіма USB-накопичувачами.

4.0 ПЕРШИЙ ЗАПУСК

Під час першого використання приймача з'явиться меню *«Ласкаво просимо»* . За допомогою кнопок ▲▼ виберіть параметр, який потрібно змінити, а кнопками ◄ ► змініть його значення. Спочатку виберіть мову екранного меню (OSD) за допомогою кнопок ◄ ►. Вибравши *регіон*, натисніть ▼ , щоб перейти до пункту *«Мова»*. Виберіть потрібну мову за допомогою кнопок ◄ ►.
Інші параметри:

Живлення антени: Якщо використовується активна антена, виберіть «Увімк.». Якщо вибрано «Увімк.», на роз'єм RF IN приймача подаватиметься напруга живлення 5 В. Для пасивних антен виберіть «Вимк.».

Лише відкриті канали (FTA): Виберіть «Так», щоб зберегти лише відкриті канали, або «Ні», щоб зберегти як закодовані, так і відкриті канали. Примітка: цей приймач не дає змоги переглядати закодовані канали.

Після налаштування всіх параметрів виберіть *OK* і натисніть **OK** , щоб розпочати пошук каналів.
Приймач розпочне пошук усіх доступних каналів. Після завершення сканування приймач перейде в режим перегляду.

ПРИМІТКА: Якщо вибрати неправильну країну, порядок каналів у списку може порушитися, а деякі канали можуть бути відсутні.

ПРИМ Якщо під час першого ввімкнення приймача меню *«Ласкаво просимо»* не з'явиться, відновіть заводські налаштування приймача
за допомогою кнопки **MENU** , вибравши пункт *«Заводські налаштування»* в підменю *«Інструменти»*.

5.0 КОРОТКИЙ ПОСІБНИК ІЗ ВИКОРИСТАННЯ ПРИЙМАЧА

Ми в компанії STRONG розуміємо, що вам не терпиться почати користуватися новим цифровим ефірним приймачем високої чіткості. Наведений нижче короткий посібник допоможе Вам ознайомитися з основними принципами роботи цього пристрою. Проте радимо Вам прочитати повний посібник, щоб якнайкраще використовувати можливості приймача.
Щоб увімкнути приймач або перевести його в режим очікування, скористайтеся кнопкою Y на пульті дистанційного керування.
Виберіть потрібний канал за допомогою кнопок ▲▼ . Також можна ввести номер каналу кнопками **0~9** на пульті дистанційного керування. Або натисніть **OK** у режимі перегляду, щоб відкрити список каналів. Гучність можна регулювати за допомогою кнопок ◄ ► .
Пароль за замовчуванням — 1234.

6.0 ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Ваш новий приймач має низку функцій, які зроблять перегляд телепередач справжнім задоволенням. У цьому розділі описано ці функції. Також ознайомтеся з розділом **7.0** , щоб дізнатися про меню приймача.

6.1 ПЕРЕМИКАННЯ КАНАЛІВ

Ваш новий приймач підтримує чотири способи перемикання каналів.

- Безпосередньо за допомогою кнопок **0~9** .
- Через список каналів за допомогою кнопки **OK** .
- За допомогою кнопок ▲▼ .

6.1.1 ПРЯМИЙ ДОСТУП ЗА ДОПОМОГОЮ КНОПОК 0~9

Щоб безпосередньо перейти до певного каналу, введіть його номер кнопками **0~9** на пульті дистанційного керування. Номер каналу може містити до чотирьох цифр. Також можна ввести номер, що містить менше чотирьох цифр. Зачекайте кілька секунд, і приймач перейде на вибраний канал, або натисніть **OK** відразу після введення номера каналу.

6.1.2 СПИСОК КАНАЛІВ

Натисніть **OK** у режимі перегляду, щоб відкрити список каналів. За допомогою кнопок ▲▼ у списку каналів виділіть потрібний канал і один раз натисніть **OK** , щоб вибрати його.

ПО	За допомогою кнопки **TV/R** перемикайтеся між *списком телеканалів* і *списком радіоканалів*; натисніть **FAV** , щоб відкрити перелік доступних списків вибраного,

6.1.3 ВИКОРИСТАННЯ КНОПОК ▲▼

▲ перемикає на наступний канал.
▼ перемикає на попередній канал.

6.2 ІНФОРМАЦІЙНИЙ БАНЕР

Під час перегляду телепередач Ви можете будь-коли натиснути кнопку **INFO** , щоб отримати інформацію про поточний канал і передачу*. Натисніть
INFO ще раз, щоб переглянути інформацію про програму, і ще раз — щоб переглянути деякі технічні відомості про поточний канал.
*Інформація про передачу відображається за її наявності. Її наявність залежить від трансляції.

6.3 АУДІО

Для деяких каналів доступний вибір аудіоформату та/або мови звукового супроводу. Щоб вибрати іншу звукову доріжку, натисніть **AUDIO** у режимі перегляду. На екрані з'явиться список доступних звукових доріжок. За допомогою ▲▼ виберіть потрібний потік і підтвердьте вибір кнопкою **OK.**

6.4 ТЕЛЕТЕКСТ

Ваш приймач підтримує повнофункціональний телетекст. Деякі канали підтримують телетекст (Ceefax). Щоб відкрити телетекст, натисніть кнопку **TEXT** у режимі перегляду та введіть номер потрібної сторінки за допомогою

кнопок **0~9** . Кольорові кнопки пульта дистанційного керування дають змогу відразу переходити до відповідних сторінок, зазначених у нижній частині екрана телетексту.
За допомогою кнопок ▲▼ перейдіть на одну сторінку вгору або вниз, а кнопками ◄ ► вибирайте підсторінки, якщо їх зазначено в нижній частині екрана. Якщо вибрати режим Auto, сторінки змінюватимуться автоматично.
Натисніть **EXIT** або **TEXT** , щоб повернутися до режиму перегляду. Підказка: якщо кілька разів натиснути OK, тло телетексту стане напівпрозорим.

6.5 СУБТИТРИ

На деяких каналах можна вибрати мову субтитрів. У режимі перегляду натисніть **SUB** , щоб відобразити список доступних мов субтитрів. Виберіть потрібну мову субтитрів за допомогою ▲▼ і натисніть **OK** для підтвердження. Натисніть **EXIT** , щоб вийти без збереження змін.

6.6 ВІДКЛАДЕНИЙ ПЕРЕГЛЯД

Функція відкладеного перегляду дає змогу призупинити пряму трансляцію та відновити playback пізніше. У режимі перегляду натисніть " , щоб увімкнути цей режим. На екрані з'явиться повідомлення *«Увімкнення відкладеного перегляду»* , а зображення зупиниться. Натисніть ► , щоб відновити відкладене playback.
З'явиться панель часу, яка показуватиме затримку відносно прямого ефіру. Натисніть **EXIT** , щоб прибрати банер. Натискайте " для покадрового перегляду. Використовуйте S 8 для швидкого перемотування назад або вперед. Натисніть □ , щоб повернутися до перегляду телебачення наживо.

ПРИМ Для належної роботи відкладеного перегляду потрібен підключений USB-накопичувач із достатнім обсягом вільного місця та достатньою швидкістю, щоб

6.7 EPG (ЕЛЕКТРОННИЙ ТЕЛЕГІД)

Електронний телегід — це корисна функція, за допомогою якої можна переглядати розклад і відомості про передачі, а також позначати їх для запису. Щоб відкрити електронний телегід, у режимі перегляду натисніть кнопку **EPG** . За допомогою ▲▼ виберіть потрібний канал, а за допомогою ◄ ► — потрібну передачу. Натисніть **EXIT** , щоб вийти з екрана докладної інформації. Натисніть **ЗЕЛЕНУ КНОПКУ** таймера, щоб автоматично запланувати потрібну передачу. Параметри можна змінити вручну. Переконайтеся, що жорсткий диск підключено, і виберіть *«Запис»* у параметрі *«Служба таймера»* . Виберіть SAVE і підтвердьте вибір кнопкою **OK**. Записи зберігатимуться в папці Multimedia>PVR на жорсткому диску.
Натисніть **OK** , щоб переглянути докладну інформацію про передачу. Скористайтеся **ЧЕРВОНОЮ КНОПКОЮ** часу, щоб змінити потрібну годину або день.

ПРИМІТКА: Якщо USB-пристрій уже підключено, для параметра *«Служба таймера»* автоматично буде встановлено значення *«Запис»*

ПРИМІТКА: Щоб у режимі перегляду відкрити список установлених таймерів і параметри редагування, натисніть **СИНЮ КНОПКУ**

ПРИМІТКА: Наявність даних електронного телегіда залежить від трансляції.

6.8 МИТТЄВИЙ ЗАПИС

Ваш новий приймач дає змогу миттєво розпочати запис передачі, яку Ви переглядаєте. Щоб розпочати запис, просто натисніть ● .
Під час запису у верхньому правому куті екрана телевізора відображатиметься індикатор запису. Щоб зупинити запис, натисніть
STOP. Виберіть «Так» і знову натисніть **OK** , щоб зупинити запис.
*Перед початком запису підключіть USB-накопичувач із достатнім обсягом вільного місця.
Записи зберігатимуться в папці Multimedia>PVR> на вашому жорсткому диску.

6.9 ТАЙМЕР СНУ

Натискайте **SLEEP** кілька разів, щоб вибрати час автоматичного вимкнення, після якого пристрій перейде в режим очікування. Значення за замовчуванням — **«Вимкнено».**

7.0 ГОЛОВНЕ МЕНЮ

Головне меню надає доступ до налаштувань і мультимедійних функцій. Щоб відкрити головне меню, у режимі перегляду натисніть **MENU** . Головне меню складається з таких підменю: *«Медіаплеєр», «Редагування каналів», «Установлення», «Налаштування системи»* та *«Інструменти»*. У головному меню для повернення до попереднього екрана можна використовувати кнопки **MENU** або **EXIT** . Для вибору або зміни налаштувань використовуйте кнопки ▲▼ ◄ ► та **OK** . Для виконання певних функцій користуйтеся підказками щодо кнопок унизу екрана. Для доступу до деяких пунктів меню необхідно ввести правильний пароль. Пароль за замовчуванням — 1234.

7.1 МЕДІАПЛЕЄР

ПРИМ Цей пристрій може отримувати живлення безпосередньо від USB-порту телевізора. Не всі телевізори забезпечують достатню силу струму для
стабільної роботи. Крім того, деякі телевізори вимикають живлення USB-порту в режимі очікування, тому заплановані записи та таймери не спрацюють. Деякі жорсткі диски з інтерфейсом USB можуть не запускатися за надто низької напруги або сили струму. У таких випадках

7.1.1 PVR І ВІДКЛАДЕНИЙ ПЕРЕГЛЯД *

*У цьому посібнику користувача описано всі функції, зокрема функцію запису; наведена інформація може не стосуватися Німеччини та Італії.

PVR, миттєвий запис*

Щоб одразу розпочати запис програми, натисніть кнопку ● . У верхньому правому куті екрана з'явиться значок **REC** . Натисніть **STOP** і підтвердьте зупинення запису. Під час запису можна перейти лише на інший канал того самого транспондера за допомогою кнопок ▲▼ або кнопки **OK** та кнопок ▲▼ . Використовувати кнопки **0~9** неможливо. Після натискання **OK** відобразиться список каналів одного транспондера, які можна переглядати під час запису. Канал, з якого ведеться запис, позначено значком **REC** на інформаційній панелі програми. Одночасно можна записувати лише одну програму.

Відкладений перегляд*

Щоб скористатися функцією відкладеного перегляду, у режимі перегляду просто натисніть " . Щоб розпочати playback відкладеного вмісту, натисніть ▶. Під час playback можна використовувати кнопки H (або " . Щоб вийти з режиму відкладеного перегляду, натисніть **STOP.**

Натисніть **MENU** і виберіть *«Медіаплеєр»* . У цьому меню доступні параметри playback записів у розділах *«PVR», «Відео», «Музика»* та *«Зображення»*. Пристрій підтримує USB-накопичувачі з файловими системами FAT і FAT32. Переконайтеся, що USB-накопичувач відформатовано належним чином.

ПРИМ STRONG не може гарантувати сумісність (роботу та/або живлення через USB-порт) з усіма USB-накопичувачами і не несе відповідальності за втрату даних, яка може статися під час їх підключення до цього пристрою. Якщо обсяг даних великий, системі може знадобитися більше часу для зчитування вмісту USB-накопичувача. Деякі USB-накопичувачі можуть розпізнаватися некоректно. Навіть якщо формат

Якщо USB-накопичувач не підключено, пункти меню будуть неактивними. Лише після виявлення USB-накопичувача можна вибирати записи в розділах *«PVR», «Відео», «Музика» та «Зображення»*.

Виберіть один із розділів і натисніть **OK** , щоб відкрити оглядач файлів і вибрати файл для відтворення.

*PVR**	Відображає список записів, зроблених за допомогою цього пристрою.
Відео	Підтримувані відеофайли різних форматів і контейнерів.
Музика	Підтримувані формати файлів: MP3 і FLAC**
Зображення	Підтримувані формати файлів: JPG і BMP**

ПРИМІТКА: У *медіаплеєрі* можна перемикатися між чотирма параметрами за допомогою кнопки **1** *SWITCH* .

**STRONG не може гарантувати playback відеофайлів, навіть якщо їхні розширення наведено тут, оскільки належний playback також залежить від використаного кодека, бітрейту та роздільної здатності. Для отримання докладнішої інформації зверніться на гарячу лінію STRONG у вашій країні.

7.1.2 PLAYBACK ВЛАСНИХ ЗАПИСІВ

Після створення запису ви знайдете його в розділі PVR *медіаплеєра* у списку, створеному на зовнішньому USB-накопичувачі.

За допомогою ▲▼ виберіть запис, для якого потрібно запустити playback.

У розділі PVR доступні такі функції:

OK	Запускає playback у повноекранному режимі.
□	Зупинити playback і повернутися до списку записів.
"	Призупинити поточний playback. Натискайте кілька разів для покадрового перегляду.
▶	Запустіть playback у вікні попереднього перегляду, а потім натисніть **OK** для переходу в повноекранний режим. Відновити відтворення після паузи.
MENU або **ВИХІД**	Вийти з розділу PVR.
ЖОВТА	Позначає запис для видалення. Позначивши всі записи, які потрібно видалити, натисніть **EXIT.**
ЗЕЛЕНА	Доступ до перегляду запису можна захистити паролем. Введіть пароль, щоб установити *блокування*. Щоб зняти блокування, повторіть процедуру за допомогою **ЗЕЛЕНОЇ** кнопки. Заблокований запис позначається значком *замка* . Це пароль, установлений у меню *«Батьківський контроль»* .
ЧЕРВОНА	Відкриває клавіатуру для введення нової назви вибраного запису. Для переміщення клавіатурою використовуйте ▲▼ ◄ ► , а для введення символу натисніть **OK**. Після внесення змін виберіть *OK* і натисніть кнопку **OK** , щоб зберегти нову назву. Щоб скасувати зміни, виберіть *«Скасувати»* , а потім натисніть **OK**.

Відео

Приймач дає змогу переглядати відео у вибраній папці. Щоб відтворити відеофайли, виберіть папку, у якій вони

містяться. Не всі відеофайли можна відтворити.
Під час playback можна користуватися кнопками керування playback, зокрема ", ◄ ►+**OK** (коли на екрані відображається смуга перебігу), □, H, (, S і 8. Щоб закрити смугу, ще раз натисніть **INFO** або **EXIT**. За допомогою **ЖОВТОЇ** кнопки та кнопок ▲▼ виберіть розділ, до якого

потрібно перейти, а потім натисніть **OK** для підтвердження. За допомогою кнопок H (можна перемотувати playback назад або вперед зі швидкістю x2, x4, x8, x16 і x24. За допомогою кнопок S 8 можна перейти до попереднього або наступного відеофайлу.

Функція субтитрів, що вмикається кнопкою **SUB** , працює лише для фільмів із вбудованими

субтитрами. Під час playback натискайте **SUB** , щоб вибрати доріжку субтитрів.
Натисніть **EXIT** , щоб закрити спливне вікно.
Зовнішні файли субтитрів у форматі .srt вибирайте за допомогою **ЗЕЛЕНОЇ** кнопки. Інші параметри у вікні медіаплеєра можна використовувати відповідно до наведених вказівок.

Музика
Виберіть музичний файл (зокрема файл у папці) і натисніть **OK** , щоб запустити playback. Під час playback доступні такі функції:

◄ ► Змінити гучність звуку
OK Запустити playback вибраного файлу
" Призупинити або відновити playback
► Запустити або відновити playback
□ Зупинити playback
H (Щоб перемотати playback назад або вперед. Натисніть і утримуйте кнопку. Відпустіть кнопку, коли досягнете потрібного місця
S 8 Розпочніть playback попереднього або наступного файлу. Натискайте кілька разів для покрокового переходу
ВИХІД Щоб вийти з поточної папки, натисніть **EXIT** один раз. Щоб повернутися до меню *«Мультимедіа»*, натискайте **EXIT** кілька разів
МЕНЮ Щоб повернутися до головного меню

Інші параметри у вікні медіаплеєра можна використовувати відповідно до наведених вказівок.

Зображення
Ваш приймач дає змогу переглядати слайд-шоу з усіх фотографій, доступних у вибраній папці. Виберіть папку з файлами фотографій для слайд-шоу. Можна спочатку розпочати playback музики в розділі *«Музика»* , а потім вибрати зображення для слайд-шоу; при цьому музика продовжуватиме відтворюватися.
У режимі *«Зображення»* доступні такі функції:

" Щоб призупинити або відновити слайд-шоу.
◄ ► Під час слайд-шоу зображення можна повертати. ◄Щоб повернути фотографію проти годинникової стрілки. ► Щоб повернути фотографію за годинниковою стрілкою.
► Щоб продовжити слайд-шоу після « » або повороту зображення.
ВИХІД Щоб зупинити слайд-шоу та повернутися до перегляду папки.
ВИХІД Щоб повернутися до меню *«Мультимедіа»* . Щоб вийти з меню **«Мультимедіа»** , натисніть *EXIT* ще раз.
МЕНЮ Щоб повернутися до меню *«Мультимедіа»* та вибрати інший тип медіафайлів.

Скористайтеся кольоровими кнопками, щоб створити список відтворення з вибраних зображень для показу та відредагувати список зображень. Інші параметри у вікні медіаплеєра можна використовувати відповідно до наведених вказівок.

7.2 РЕДАГУВАННЯ КАНАЛІВ

Порядок дій однаковий для *списку телеканалів* і *списку радіоканалів.*

ПРИМІТКА: Щоб успішно відредагувати список каналів, вимкніть функцію LCN. Див. **розд**.**7.3**

Переміщення каналів
За допомогою кнопок ▲▼ виберіть канал і натисніть **ЖОВТУ** кнопку, щоб позначити його для переміщення. Введіть номер позиції, на яку потрібно перемістити канал, і ще раз натисніть **OK** . Канал тепер закріплено на новій позиції. Після внесення всіх змін натисніть **EXIT**. З'явиться повідомлення про збереження.

Пропуск каналів
Канали, позначені як *«Пропустити»* , пропускатимуться під час перемикання каналів кнопками ▲▼ . Ці канали залишатимуться доступними в списку каналів.

За допомогою кнопок ▲▼ виберіть канал і натисніть **ЗЕЛЕНУ** кнопку, щоб позначити його для пропуску або зняти позначку. Канали, налаштовані для пропуску, буде позначено символом **SKIP** . Після внесення всіх змін натисніть **EXIT**. З'явиться повідомлення про збереження.

Блокування каналів
Заблоковані канали можна переглядати лише після введення пароля. (**Пароль за замовчуванням: 1234**)

За допомогою кнопок ▲▼ виберіть канал і натисніть **ЧЕРВОНУ** кнопку, щоб заблокувати або розблокувати його. З'явиться запит на введення пароля. Заблоковані канали буде позначено символом **LOCK** . За один сеанс можна заблокувати або розблокувати кілька каналів. Після внесення всіх змін натисніть **EXIT**. З'явиться повідомлення про збереження.
Кнопка **СИНЯ** *«Редагувати»* відкриває додаткові параметри меню в другому вікні. Доступні такі параметри: *«Сортування», «Редагування»* і *«Видалення».*

Сортування
Натисніть **ЧЕРВОНУ** кнопку: з'явиться спливне вікно з кількома параметрами. Це параметри швидкого сортування. Виберіть потрібний. Вони мають пріоритет над іншими способами сортування, застосованими на першій сторінці редагування.

Редагування
За допомогою кнопок ▲▼ виберіть канал, який потрібно перейменувати. На екрані з'явиться клавіатура. За допомогою кнопок ◄ ► ▲▼ вибирайте символи або функції та підтверджуйте вибір кнопкою **OK**. Завершивши редагування, виберіть **OK** , щоб застосувати зміни. Після внесення всіх змін натисніть **EXIT**.

Видалити
За допомогою ▲▼ виберіть канал і натисніть **СИНЮ** кнопку, щоб позначити його для видалення. Після позначення каналу, який потрібно видалити, з'явиться запит на підтвердження. Виберіть *OK* , щоб видалити позначений канал, або *EXIT* , щоб скасувати дію. Після завершення натисніть **EXIT** .

ПРИМІТКА: Відновити видалені канали можна лише повторним скануванням частот у меню *Пошук каналів* .

Додавання каналів до списків вибраного
Канали зі списку можна додати щонайбільше до 8 різних груп обраних каналів. Щоб скористатися цією функцією, натисніть **FAV** у меню *Редагування програм* . За допомогою ▲▼ виберіть канал, який потрібно додати до групи обраних каналів. Виділивши потрібний канал, натисніть **OK**. У спливному списку можна вибрати тип обраних каналів. За допомогою ▲▼ виберіть список обраних каналів, до якого потрібно додати канал, і натисніть **OK**. Щоб завершити процедуру, натисніть **EXIT** . Вибрані канали буде позначено символом серця.
Після внесення всіх змін натисніть **EXIT**. З'явиться повідомлення про збереження. Щоб вилучити канал зі списку обраних каналів, повторіть описані вище дії та натисніть **OK** на відповідному каналі у спливному списку.

Видалити всі канали
Щоб видалити всі збережені канали та списки обраних каналів, виберіть функцію *Видалити все* .

ПРИМІТКА: Щоб відновити канали, виконайте повторний пошук у меню *Установлення* .

7.3 МЕНЮ УСТАНОВЛЕННЯ

7.3.1 ПОШУК КАНАЛІВ

Сканування каналів DVB-T Виберіть певний канал, щоб виконати пошук лише на одній (відомій) частоті. Натисніть **OK** , щоб почати сканування. Індикатор якості сигналу допоможе перевірити, чи дійсно використовується ця частота.

Режим сканування Доступні параметри: *За каналом* і *За частотою*. Виберіть перший параметр, якщо знаєте номер каналу, або другий, якщо знаєте лише частоту передавача.

Номер каналу Якщо в меню **Режим сканування** вибрано *За каналом* , укажіть тут номер каналу. Виберіть *Пошук* і натисніть **OK** , щоб почати пошук на вибраному каналі.

ПРИМ Скористайтеся індикаторами рівня та якості сигналу, щоб перевірити наявність прийому на вибраному каналі або оптимізувати

Якщо в меню **Режим сканування** вибрано *За частотою* , у полі *Частота* укажіть частоту каналу, який потрібно знайти.
Ширина смуги за замовчуванням становить 8 МГц (європейський стандарт), але за потреби її можна змінити. Виберіть *Пошук* і натисніть **OK** , щоб почати пошук на вибраному каналі.

ПРИМ Скористайтеся індикаторами рівня та якості сигналу, щоб перевірити наявність прийому на вибраному каналі або оптимізувати

7.3.2 АВТОМАТИЧНЕ СКАНУВАННЯ DVB-T

Це меню дає змогу автоматично шукати канали на всіх доступних частотах у вибраному регіоні. Зверніть увагу, що всі раніше встановлені канали та списки вибраного буде видалено. Новознайдені канали буде додано до списку каналів, після чого за бажанням можна створити новий список вибраного. Виберіть «Пошук» і натисніть **OK** , щоб почати сканування.

Тільки FTA Лише відкриті канали зберігаються, якщо вибрано *Так* . Виберіть *Ні* , якщо потрібно також зберегти закодовані канали.

Виберіть *Пошук* і натисніть **OK** , щоб почати пошук на вибраному каналі.

ПРИМІТКА: Перегляд закодованих каналів за допомогою цього приймача неможливий.

7.3.3 LCN (ЛОГІЧНА НУМЕРАЦІЯ КАНАЛІВ)

Якщо функцію *LCN* (логічна нумерація каналів) увімкнено й мовник передає сигнал LCN, канали зберігатимуться в порядку, визначеному мовником. Установіть для *LCN* значення *Увімк.* , щоб активувати нумерацію каналів, визначену мовником, або *Вимк.* , щоб зберігати канали в порядку їх виявлення. Ця функція застосовується лише під час нового пошуку каналів.

ПРИМІТКА: Щоб належним чином редагувати список каналів, вимкніть функцію LCN.

7.3.4 ЖИВЛЕННЯ АНТЕНИ

Якщо ви використовуєте активну антену, виберіть *Увімк.* . Якщо вибрано *Увімк.*, на антенний вхід приймача подаватиметься напруга 5 В. Для пасивних антен виберіть *Вимкнено* .

ПРИМІТКА: Якщо маєте сумніви, зверніться до посібника користувача антени.

Країна Виберіть країну, у якій використовується цей приймач. Інакше канали можуть відображатися у списку в довільному, а не логічному порядку.

7.4 НАЛАШТУВАННЯ СИСТЕМИ

Натисніть **MENU** і виберіть *Налаштування системи.* У меню доступні параметри для налаштування системи. Натисніть ▲▼ , щоб вибрати параметр, а потім натисніть ► або **OK** , щоб змінити його значення. Щоб вийти з меню, кілька разів натисніть **EXIT** . Для доступу до деяких пунктів меню необхідно ввести пароль. Пароль за замовчуванням — **1234**.

7.4.1 МОВА

У цьому меню можна налаштувати параметри *«Мова», «Перша мова аудіо», «Друга мова аудіо»* та *«Телетекст»* . Виберіть параметр і натисніть ◄ ► , щоб змінити його значення.
Натисніть **EXIT** , щоб вийти з меню.

Мова Виберіть бажану мову екранного меню.

Перша аудіодоріжка Виберіть першу бажану мову аудіо для перегляду телеканалів. Якщо ця мова недоступна, використовуватиметься мова, вибрана в параметрі *«Друга мова аудіо»* .

Друга аудіодоріжка Виберіть другу бажану мову аудіо для перегляду телеканалів. Якщо мова, вибрана в параметрі *«Друга мова аудіо»* , також недоступна, використовуватиметься інша доступна мова.

Телетекст Виберіть бажаний набір символів телетексту.

7.4.2 ТЕЛЕВІЗІЙНА СИСТЕМА

Натисніть **MENU**, а потім виберіть *«Телевізійна система»*. У меню доступні параметри для налаштування відео. Натисніть ▲▼ , щоб вибрати параметр, і ◄ ► , щоб змінити його значення. Натисніть **EXIT** , щоб вийти з меню.

Роздільна здатність відео

Якщо зображення відображається неправильно, змініть налаштування. Ці налаштування відповідають найпоширенішим параметрам HDMI. За джерелом. Автоматичне узгодження з телевізором оптимального налаштування.

480i для телевізорів системи NTSC.
480p для телевізорів системи NTSC.
576i для телевізорів системи PAL.
576p для телевізорів системи PAL.
720p_50 або 60 для телевізорів системи PAL або NTSC.

1080i_25 або 30	для телевізорів системи PAL або NTSC.
1080p_50 або 60	для телевізорів системи PAL або NTSC.

ПРИМІТКА: Телевізори деяких марок не підтримують формат 576p.

7.4.3 ФОРМАТ ЗОБРАЖЕННЯ

Можна вибрати один із доступних форматів зображення: *Авто, 16:9FS* (повний екран), *16:9 LB* (із чорними смугами), *4:3PS* (панорамування й обрізання) або *4:3LB* (із чорними смугами).

16:9FS Для екранів телевізорів із форматом 16:9. Усі програми відображатимуться на весь екран. Зображення у форматі 4:3 буде розтягнуто.

4:3LB (із чорними смугами) Для екранів телевізорів із форматом 4:3. Пристрій відображатиме весь вміст зі збереженням оригінального співвідношення сторін. Програми у форматі 16:9 відображатимуться з чорними смугами зверху та знизу.

4:3PS (панорамування й обрізання) Для екранів телевізорів із форматом 4:3. Зображення у форматі 16:9 відображатиметься на весь екран з обрізанням крайніх лівої та правої частин.

16:9PB Поєднання панорамування й обрізання та відображення із чорними смугами

Цифровий аудіовихід Виберіть режим цифрового аудіовиходу.

LPCM (Імпульсно-кодова модуляція) Аудіо будь-якого формату буде перетворено на стереоформат PCM.

Вихід BS (Бітовий потік) Аудіосигнал із приймача передаватиметься у вихідному форматі. Для використання із сучасним обладнанням домашнього кінотеатру.

HDR Деякі матеріали високої чіткості (HD) можуть передаватися у форматі HDR; під час їх відображення на телевізорі без підтримки HDR кольори можуть спотворюватися. Виберіть *Авто* або *SDR* залежно від вашого телевізора.

7.4.4 НАЛАШТУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯ

Можна налаштувати яскравість, контрастність, насиченість (кольору), *відтінок* (колірний тон) і *різкість*. Це рівнозначно зміні відповідних налаштувань на телевізорі. Рекомендовано залишити значення за замовчуванням (50).

7.4.5 НАЛАШТУВАННЯ МІСЦЕВОГО ЧАСУ

Натисніть **MENU** і виберіть *Налаштування місцевого часу*. У цьому меню можна налаштувати час і дату. Натискайте▲▼ для вибору параметра та ◄ ► для зміни його значення. Натисніть **EXIT** , щоб вийти з меню.

Регіон Виберіть регіон або країну свого проживання. Це автоматично встановить різницю в часі відносно GMT (UTC).

Використання GMT Виберіть *За регіоном* (вибір регіону активний), *Вручну* (можна самостійно вибрати різницю відносно GMT) або *Вимкнено* (час і дату можна налаштувати вручну). Однак зазвичай достатньо налаштування *За регіоном* за замовчуванням і правильно вибраного параметра *Регіон*. Якщо мовник не передає дані про перехід на літній час, його можна налаштувати тут.

Зміщення GMT Виберіть часовий пояс свого місця проживання.

Літній час Якщо мовник не передає дані про перехід на літній час, можна вибрати *Увімкнено* або *Вимкнено* для цього параметра.

Дата Уведіть дату, якщо для параметра *Використання UTC* встановлено значення *Вимкнено*.

Час Уведіть час, якщо для параметра *Використання UTC* встановлено значення *Вимкнено*.

7.4.6 НАЛАШТУВАННЯ ТАЙМЕРА

У цьому меню можна налаштувати розклад автоматичного перемикання на вибрані канали у визначені дату й час. Таймери можна встановлювати безпосередньо у вікні електронної програми передач (EPG) або вручну на цьому екрані. Для неналаштованих таймерів за замовчуванням установлено значення *Вимкнено*. Це меню також можна відкрити за допомогою кнопки **СИНЯ** на пульті дистанційного керування.

Щоб налаштувати новий таймер вручну, виберіть у списку таймер із позначкою *Вимкнено* та натисніть **OK**.

Режим таймера Для вільного таймера за замовчуванням установлено значення *Вимкнено*. Виберіть *Одноразово* для одноразової події, *Щодня* для події, що повторюється щодня в той самий час, або *Щотижня* для події, що повторюється щотижня в той самий час.

Дія таймера Виберіть *Канал* , щоб увімкнути приймач для перегляду каналу, або *Запис* , щоб записати передачу з каналу.

Якщо пристрій USB уже виявлено, за замовчуванням буде вибрано *Запис*.

Канал увімкнення Виберіть канал для цієї події. Для вибору скористайтеся кнопками ◄ ► або натисніть **OK** , щоб відкрити розкривний список.

Дата пробудження Виберіть дату події.

Час увімкнення Уведіть час початку події.

Тривалість Уведіть тривалість події. Значення за замовчуванням — 2 години.

Після завершення налаштування виберіть *Зберегти* , щоб зберегти параметри. Виберіть *Скасувати* , щоб відхилити зміни.

Щоб відредагувати наявний запис таймера, виберіть його у списку й натисніть **OK**, а потім виберіть і змініть потрібний параметр.

Щоб видалити наявний запис таймера, виберіть його у списку й натисніть **OK**, потім для параметра *Режим таймера* встановіть значення *Вимкнено* та виберіть *Зберегти* . Для виходу з екранів натисніть **EXIT.**

7.4.7 БАТЬКІВСЬКИЙ КОНТРОЛЬ

Установіть вікове обмеження для глядача, якщо він неповнолітній. Ця функція працює лише тоді, коли мовник передає інформацію про вікове обмеження поточної програми. Увійти до меню батьківського контролю можна лише після введення пароля. Пароль за замовчуванням — **1234**.

Блокування меню Виберіть *Увімкнено* або *Вимкнено*. Якщо вибрано *Увімкнено* , доступ до багатьох пунктів меню можливий лише після введення пароля.

Блокування за віковим рейтингом Виберіть вік, після досягнення якого обмеження на перегляд не застосовуються.

Новий пароль Щоб змінити пароль за замовчуванням **1234** на інший пароль за вашим вибором, виберіть цей пункт. Введіть новий пароль.

Підтвердження пароля Для підтвердження повторно введіть новий пароль. Запишіть новий пароль.

7.4.8 НАЛАШТУВАННЯ ЕКРАННОГО МЕНЮ

OSD означає екранне відображення — усі графічні елементи, які ви бачите на екрані.

Тайм-аут OSD Установіть час (у секундах), протягом якого під час перемикання каналів на екрані відображатиметься інформаційний банер програми.

Прозорість OSD Установіть рівень прозорості елементів екранного меню (банерів і меню), які накладаються на зображення поточної програми. 40 % — найвищий рівень прозорості.

7.4.9 УЛЮБЛЕНЕ

Тут можна змінити стандартні назви списків улюблених каналів. Наприклад: «Фільми» або «Музика». Також можна назвати списки іменами користувачів пристрою, кожен із яких матиме власний набір каналів. Виберіть назву списку, яку потрібно змінити, і натисніть **OK**. Змініть назву за допомогою екранної клавіатури та натисніть **СИНЮ** кнопку (OK) для підтвердження.

7.4.10 НАЛАШТУВАННЯ АУДІООПИСУ

Аудіоопис. Для людей із порушеннями зору диктор може описувати події на екрані за допомогою окремої додаткової звукової доріжки, що змішується з оригінальною звуковою доріжкою. Цю послугу надають лише деякі мовники, тому її доступність залежить від мовника.

Послуга аудіоопису Виберіть *Увімкнено* , якщо бажаєте за замовчуванням користуватися цією послугою на всіх каналах, які можуть транслювати доріжку аудіоопису.

Коригування гучності аудіоопису Установіть співвідношення гучності доріжки аудіоопису та оригінальної звукової доріжки під час їх змішування.

7.4.11 ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАКОПИЧУВАЧ PVR

Цей пункт доступний лише за умови підключення сумісного USB-накопичувача.

Перегляньте технічні відомості про USB-накопичувач, зокрема *загальний обсяг, вільний обсяг, обсяг для запису, TMS (обсяг для функції зсуву в часі)* та *файлову систему.*

Натисніть **ЖОВТУ** кнопку («Форматувати»), щоб відформатувати накопичувач у форматі FAT (FAT32).

ЖОВТА Форматування* Новий USB-накопичувач необхідно відформатувати перед першим використанням. Потрібний для приймача формат — FAT(32)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Форматування видалить усі дані з USB-накопичувача або вибраного розділу. STRONG не несе відповідальності за пошкодження або втрату даних на USB-накопичувачі.

Після цього з'явиться попереджувальне повідомлення. Натисніть **OK** , щоб розпочати форматування (або **EXIT** , щоб скасувати його). Форматування може тривати певний час залежно від обсягу накопичувача. Після завершення процесу спливне вікно «Зачекайте» зникне. Натисніть **EXIT** , щоб вийти з меню.

7.4.12 НАЛАШТУВАННЯ PVR

Цей пункт доступний лише за умови підключення сумісного USB-накопичувача. Виберіть параметри функції зсуву в часі та запису.

Відкладений перегляд За потреби тут також можна вимкнути функцію зсуву в часі.

Запис зі зсуву в часі Якщо функцію зсуву в часі ввімкнено, але ви вирішили не продовжувати перегляд зараз, натисніть

- для негайного запису решти програми. Якщо для цього параметра вибрано значення *Увімкнено*, частину програми, уже переглянуту в режимі зсуву часу, буде додано на початок запису, щоб згодом переглянути все безперервно.

7.4.13 РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ АУДІО

Цю функцію реалізовано для економії електроенергії. Приймач автоматично перейде в режим очікування, якщо протягом вибраного періоду часу не отримуватиме команд із пульта дистанційного керування. За замовчуванням установлено 3 години. Цю функцію також можна *вимкнути*.

ПРИМІТКА: Якщо запущено таймери, функцію автоматичного переходу в режим очікування буде вимкнено на час, заданий таймерами.

7.5 МЕНЮ ІНСТРУМЕНТІВ

7.5.1 СТОРІНКА ІНФОРМАЦІЇ

Тут наведено деякі технічні відомості про приймач, зокрема модель апаратного забезпечення та версію програмного забезпечення. У разі звернення до сервісної служби корисно мати ці відомості під рукою.

7.5.2 ЗАВОДСЬКІ НАЛАШТУВАННЯ

Виконайте Reset приймача до заводських налаштувань за замовчуванням.
Введіть свій пароль або пароль за замовчуванням **1234**, виберіть *Так* і натисніть **OK** для підтвердження. Приймач перезавантажиться, після чого з'явиться сторінка *«Вітаємо»* .

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Скидання до заводських налаштувань назавжди видалить усі ваші особисті налаштування, таймери та збережені канали. Будь ласка, врахуйте це перед скиданням до заводських налаштувань.

7.5.3 ОНОВЛЕННЯ ЧЕРЕЗ USB

Завантажте файл оновлення для вашої моделі приймача зі сторінки підтримки на нашому вебсайті www.strong-eu.com або зверніться до місцевого дилера.
За потреби розпакуйте файл на комп'ютері та скопіюйте його до кореневої папки USB-накопичувача. USB-накопичувач має бути відформатований у файловій системі FAT32.
Підключіть USB-накопичувач до USB-порту приймача. Натисніть **MENU** і виберіть *Інструменти*, потім *Оновлення через USB*. Щоб оновити програмне забезпечення, у полі *Режим оновлення* виберіть *Allcode*. У полі *Файл оновлення* виберіть потрібний файл оновлення з розширенням abs.
Потім виберіть *Почати* та натисніть **OK** , щоб розпочати оновлення. Після цього з'явиться попереджувальне повідомлення. Виберіть **Так** і натисніть *OK* , щоб підтвердити оновлення (або виберіть «Ні», щоб скасувати його).
Процес оновлення займе певний час. Після завершення оновлення приймач перезавантажиться та покаже перший канал зі списку телеканалів. Тепер можна безпечно від'єднати USB-накопичувач, а потім за допомогою комп'ютера видалити з нього файл оновлення, щоб запобігти випадковому повторному оновленню.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: НІКОЛИ не вимикайте приймач і не від'єднуйте USB-накопичувач під час оновлення програмного забезпечення. Це може призвести до невиправного пошкодження приймача та анулювання гарантії.

ПРИМ У деяких випадках на вебсайті можуть рекомендувати оновити пристрій за допомогою параметра *Maincode* замість

Параметри *HDCPkey* і *Bootback* призначені лише для внутрішнього використання компанією Strong.

7.5.4 ЗБЕРЕЖЕННЯ СПИСКУ КАНАЛІВ НА USB-НАКОПИЧУВАЧІ

Цей пункт дає змогу зберегти базу даних каналів приймача на USB-накопичувачі. Ця зручна функція дає змогу зберегти особисті налаштування, зокрема списки каналів і вибраних каналів, на USB-накопичувачі, а згодом знову завантажити їх до приймача.

Запис списку каналів на USB-накопичувач
У меню *Оновлення через USB* виберіть *Режим оновлення*, потім *Зберегти список каналів* і *Почати* , після чого натисніть **OK** , щоб створити резервну копію бази даних, зокрема каналів і налаштувань користувача. На USB-накопичувачі буде створено файл .udf із зазначенням поточного часу й дати (день, місяць, рік). Після успішного збереження бази даних натисніть EXIT, щоб вийти з меню.

Завантаження списку каналів із USB-накопичувача
У меню *Оновлення через USB* виберіть *Режим оновлення,* потім *Оновити список каналів*. У полі *Файл оновлення* виберіть потрібний файл для відновлення.
Використовуйте ◄ ► для перегляду доступних файлів бази даних (якщо їх було збережено раніше). Для файлів .udf відображаються час і дата їх створення (рік, місяць, день). Виберіть файл, який потрібно завантажити, а потім виберіть «Почати», щоб завантажити його. Після успішного завантаження бази даних приймач перезавантажиться й автоматично перемкнеться на перший збережений канал.

Безпечне від'єднання USB-накопичувача
Використовуйте цей параметр, щоб безпечно від'єднати USB-накопичувач від пристрою. Це допоможе запобігти втраті даних і фізичному пошкодженню USB-накопичувача. Ця процедура подібна до роботи з персональним

комп'ютером.

8.0 УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Некоректна робота приймача може мати різні причини. Перевірте приймач відповідно до наведених нижче інструкцій. Якщо після перевірки приймач працює неналежним чином, зверніться до свого продавця або на місцеву гарячу лінію сервісної підтримки чи надішліть електронного листа до нашої служби підтримки через www.strong-eu.com. НЕ намагайтеся відкривати або розбирати приймач. Це може створити небезпечну ситуацію та призвести до втрати гарантії.

Проблема	**Можлива причина**	**Що робити**
Світлодіодний індикатор режиму очікування та світлодіодний дисплей (якщо він є на приймачі) не вмикаються.	Кабель живлення або адаптер живлення не підключено.	Перевірте, чи підключено кабель живлення або адаптер живлення до настінної розетки.
	Якщо приймач має головний вимикач живлення: головний вимикач живлення на задній панелі встановлено в положення OFF.	Увімкніть головний вимикач живлення.
	Зовнішній ІЧ-датчик не працює.	Перевірте, чи (правильно) підключено зовнішній ІЧ-датчик.
	Можливо, електричну розетку пошкоджено.	Перевірте за допомогою іншого пристрою, чи подається живлення до електричної розетки.
Немає сигналу.	Приймач не підключено до джерела сигналу (DVB-C) або до антени (ефірної чи супутникової).	Перевірте антенний або кабельний провід.
		Перевірте, чи правильно під'єднано коаксіальний кабель до антенного входу приймача.
	Пошкоджені або несправні роз'єми (роз'єми IEC (DVB-T2).	Перевірте роз'єми на наявність видимих пошкоджень.
	Антену (ефірну або супутникову) пошкоджено.	Перевірте антену на наявність видимих пошкоджень.
	За межами зони приймання цифрового сигналу.	Зверніться до продавця або до місцевого сервісного центру.
	Для роботи активної антени необхідно, щоб живлення антени або зовнішнє живлення було ввімкнено.	Увімкніть живлення антени на приймачі або підключіть зовнішнє джерело живлення.
	Антену спрямовано неправильно.	Перевірте рівень і якість сигналу та належним чином налаштуйте антену або зверніться до місцевої сервісної служби.
	Мультисвіч несправний, або його кабель живлення чи адаптер живлення не підключено.	Перевірте, чи підключено кабель живлення або адаптер живлення мультисвіча до розетки. Зверніться до місцевого сервісного центру.
Зображення та звук завмирають або на екрані з'являються макроблоки чи подібні спотворення.	Сигнал передачі надто слабкий або зазнає відбиття чи перешкод. Антену налаштовано неправильно.	Натисніть кнопку INFO на пульті дистанційного керування 2 або 3 рази, щоб відобразити індикатори сигналу й візуально оцінити його рівень і якість (обидва показники мають перебувати в останній третині відповідних індикаторів). Зверніться до місцевого сервісного центру.
Немає доступу до закодованих сервісів.	Канал закодовано. Ваш приймач не підтримує приймання закодованих каналів.	Виберіть інший канал.
Приймач автоматично вимикається або переходить у режим очікування.	Функцію автоматичного переходу в режим очікування ввімкнено, і встановлений час минув.	Вимкніть функцію автоматичного переходу в режим очікування. Докладні відомості наведено в посібнику користувача приймача.

Проблема	Можлива причина	Що робити
Немає звуку на телевізорі або підсилювачі.	На телевізорі встановлено надто низький рівень гучності. На приймачі встановлено надто низький рівень гучності.	Збільште гучність телевізора за допомогою його пульта дистанційного керування. Збільште гучність приймача за допомогою його пульта дистанційного керування.
	На телевізорі або підсилювачі вибрано неправильний вхід, або на пристрої встановлено роздільну здатність, вищу за ту, яку підтримує телевізор.	Виберіть правильний вхід на телевізорі або підсилювачі.
		Установіть на приймачі нижчу роздільну здатність.
	Телевізор, цифровий приймач або підсилювач не ввімкнено.	Увімкніть телевізор, цифровий приймач або підсилювач.
	Телевізор або цифровий приймач не підключено до електромережі.	Перевірте кабель живлення.
	Ненадійне кабельне з'єднання.	Переконайтеся, що всі цифрові або аналогові аудіо-відеокабелі між використовуваними пристроями (телевізором, цифровим приймачем або аудіо-відеопідсилювачем) під'єднано належним чином.
	Звук вимкнено.	Натисніть кнопку ! на пульті дистанційного керування.
	Телевізор вимкнено.	Увімкніть телевізор.
Пристрій не реагує на пульт дистанційного керування.	Приймач вимкнено.	Підключіть приймач до електромережі та ввімкніть його.
	Пульт дистанційного керування спрямовано неправильно.	Спрямуйте пульт дистанційного керування на ІЧ-датчик на передній панелі приймача.
	ІЧ-датчик на передній панелі приймача перекрито.	Усуньте перешкоди або не допускайте їх появи.
	Батарейки в пульті дистанційного керування відсутні, установлені неправильно або розряджені.	Перевірте, чи правильно встановлено батарейки та чи не розряджені вони. Якщо батарейки розряджені, замініть їх у пульті дистанційного керування.
Після переміщення приймача DVB-T2 до іншої кімнати або зони приймання цифрового сигналу більше неможливе.	Сигнал антени надто слабкий.	Натисніть INFO на пульті дистанційного керування 2 або 3 рази, щоб індикатори сигналу залишалися на екрані, і налаштуйте кімнатну антену для найкращого приймання. Або повторно виконайте пошук каналів.
	За використання кімнатної антени рівень або якість сигналу можуть бути нижчими, ніж раніше.	Якщо використовується активна антена, перевірте, чи ввімкнено її живлення.
		Спробуйте скористатися зовнішньою антеною.
Забуто PIN-код або пароль.		PIN-код за замовчуванням — 0000 або 1234 (див. посібник користувача вашого пристрою).
		Зверніться до місцевої гарячої лінії служби підтримки або надішліть електронного листа нашій службі підтримки через www.strong-eu.com
Забуто код блокування каналів.		Зверніться до місцевої гарячої лінії служби підтримки або надішліть електронного листа нашій службі підтримки через www.strong-eu.com
Запис більше неможливий.	Вибраний носій даних заповнено.	Видаліть наявні записи. Підключіть і використовуйте інший носій даних.

Під час playback відео (або використання функції Timeshift) зображення завмирає, з'являються макроблоки чи подібні спотворення, особливо для вмісту у форматі HD.	Швидкість читання/запису USB-пристрою може бути надто низькою.	Використовуйте USB-накопичувач із достатньою швидкістю та обсягом пам'яті. Флешнакопичувачі («USB-флешки») можуть не забезпечувати достатньої швидкості.
USB-накопичувач працює неналежним чином.	Споживання електроенергії надто високе.	Підключіть до USB-жорсткого диска додатковий адаптер живлення.
	USB-пристрій відформатовано неправильно.	Відформатуйте USB-пристрій на комп'ютері у файловій системі FAT 32.
Приймач автоматично вимикається через певний час.	Функцію автоматичного переходу в режим очікування ввімкнено.	Перевірте налаштування автоматичного переходу в режим очікування та за потреби вимкніть цю функцію.

9.0 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Демодулятор:

Демодулятор:	COFDM; 16 QAM/64 QAM; QPSK; 256QAM
Режим передавання:	2 K - 8 K

Відеодекодер:

Рівень профілю:	Підтримуються HEVC (H265), AVC/H.264HP@L4.1, MPEG-4 ASP
Роздільна здатність відео:	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Декодування:	PAL/NTSC
Співвідношення сторін:	4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9, автоматично

Аудіодекодер:

Підтримувані аудіоформати:	Dolby Digital Plus/AC3/PCM MPEG MusiCam Layer II
Частота дискретизації:	32, 44,1, 48 кГц
Режим аудіо:	Стерео, моно

* Dolby Digital Plus, Dolby Audio та символ подвійної літери D є зареєстрованими торговельними марками Dolby Laboratories.

Тюнер:

Вхідний каскад:	Тюнер DVB-T2 для діапазонів UHF і VHF
Діапазон вхідних частот:	174–230 МГц (VHF) і 470–790 МГц (UHF)
Рівень вхідного сигналу:	-20 ~ -82 dBm
Живлення антени:	5 В постійного струму, макс. 50 мА, із захистом від короткого замикання

Пам’ять і система:

Флешпам’ять:	4 МБ
SDRAM:	64 МБ

Роз’єми:

ANT IN — перехідник із SMA на IEC (гніздовий); HDMI
Порт Micro USB: 5 В/500 мА (макс.); підтримка ІЧ

Загальні характеристики:

Споживання енергії:	2,5 (макс.)
Споживання енергії в режимі очікування:	<0.5 Вт
Робоча температура:	0 ~ +40° C
Температура зберігання:	-25 ~ +60° C
Діапазон робочої вологості:	10 ~ 85%, відносна вологість, без конденсації
Розміри (Ш×Г×В) у мм:	102 x 28 x 12
Маса:	0.0235 kg